

DEBERES Y DERECHOS DE LOS VISITANTES

DUTIES AND RIGHTS OF VISITORS

1. Todas las personas que ingresan al Hotel con el fin de visitar las personas que se hospeden, estarán sujetas a estas normas. Caso contrario, personal del Hotel esta en todo su derecho de suspender la visita.

2. Todo visitante debe registrarse en la recepción informando su nombre y el nombre de la persona que visita.

3. El visitante no puede hacer uso de las zonas para visitantes hasta que el huésped autoriza su ingreso.

4. El Hotel no se responsabiliza por el dinero, objetos de valor que se le pierdan durante el tiempo de visita. Es responsabilidad suya cuidar sus pertenencias

5. Cualquier daño que usted ocasione en las instalaciones o bienes del Hotel, Usted debe responder.

6. Se solicita un comportamiento adecuado durante su visita como hablar en voz moderada, evitar escándalos, violencia física, verbal, en contra de los huéspedes o de nuestros empleados.

7. En caso de incendio, inundación u otra emergencia que se pudiera presentar por favor siga las recomendaciones de nuestro personal o use la guía y rutas de evacuación establecidas.

8. Nos preocupamos por el uso adecuado de los servicios básicos, ayudando a preservar nuestro planeta, ayúdenos con nuestro enfoque.

9. El Hotel se reserva el derecho de admisión de visitas ocasionales.

10. Está prohibido fumar en cualquiera de las áreas del Hotel.

11. Está prohibido el consumo de drogas tóxicas, estupefacientes o sustancias psicotrópicas.

12. Está prohibido ingresar al Hotel en estado de alcohol crítico

13. Está prohibido ingresar mascotas, excepto perros guía.

1. All persons who enter the Hotel in order to visit the people who are staying, will be subject to these rules. If not, hotel staff are entitled to suspend the visit

2. All visitors must register at the reception informing their name and the name of the person they visit.

3. The visitor can not use the visitor areas until the guest authorizes their entry.

4. The Hotel is not responsible for the money, valuables that are lost during the time of visit. It is your responsibility to take care of your belongings

5. Any damages that you cause in the facilities or property of the Hotel, you must respond.

6. Appropriate behavior is requested during your visit such as speaking in a moderate voice, avoiding scandals, physical or verbal violence, against the guests or our employees.

7. In case of fire, flood or other emergency that may arise please follow the recommendations of our staff or use the guide and established evacuation routes.

8. We care about the proper use of basic services, helping to preserve our planet, help us with our approach.

9. The Hotel reserves the right to accept occasional visits.

10. Smoking is prohibited in The Hotel.

11. The use of toxic drugs, narcotic drugs or psychotropic substances is prohibited.

12. It is forbidden to enter the Hotel in a state of critical alcohol (drunkness)

13. It is forbidden to enter pets except guide dogs.

DEBERES DE LOS HUÉSPEDES

1. Usted se encuentra alojado en un hotel ejecutivo RNT 28246, les recomendamos guardar su mayor cordura en normas de comportamientos referentes a exceso de ruido, nivel de embriaguez, recorrido de zonas comunes a altas horas de la noche y el debido comportamiento en las normas de higiene y aseo dentro de las instalaciones.

2. El huésped está en la obligación de cooperar en la conservación de los muebles y enseres puestos a su disposición, Cualquier daño ocasionado a la lencería del hotel (toallas, sábanas, fulares) por tintes, grasa, químicos, oxido o manchas sin identificar podrá ser cargado a la cuenta o cobrado en efectivo el valor de reparación o costo equivalente del mismo. Cualquier daño causado a los bienes del Hotel será de plena responsabilidad del huésped.

3. Por su seguridad y la del resto de los huéspedes, NO está permitido el ingreso de personas a las habitaciones que no hayan sido registradas o anunciadas por la recepción, igualmente en el retiro de las mismas de las instalaciones. El Hotel deberá realizar un cargo extra adicional por noche o día cuando exceda los 20 minutos de visita. Todo menor de edad debe registrarse en compañía de sus padres, los visitantes deben anunciarse y esperar en lobby hasta que el huésped lo atienda.

4. Para su mayor comodidad, a tiempo de salir, deberán anunciar su salida a la recepción, para que en su ausencia se pueda realizar la limpieza de la habitación y registrar los mensajes. No deje su tarjeta o llave dentro de su habitación ni se la entregue a personas extrañas. Asegúrese de devolverla al finalizar su estancia.

5. Este establecimiento es libre de humo, por lo cual está prohibido el fumar dentro de la infraestructura. Según Ley 1335 del 21 de Julio de 2009 del Ministerio de Salud, prohibido fumar en espacios cerrados. si usted decide fumar dentro de la infraestructura le serán cargados a su cuenta 200 USD por ozonificación y desodorización

6. Dineros y objetos de valor deben ser depositados en las Cajas Fuertes de la habitación asignada o de recepción El establecimiento no se responsabiliza por la pérdida de los objetos dentro de las habitaciones no

depositados dentro de la caja, si cuenta con objetos de mayor dimensión solicite el servicio de custodia en la administración. Recuerde realizar la declaración de objetos de valor durante su check in. Los objetos o valores olvidados por algún huésped en la habitación, quedaran en custodia de la administración del hotel por un término de 90 días, concluido este periodo y al no haber reclamación alguna, serán desechados.

7. Les informamos que los horarios de desayuno incluidos en la tarifa son de 6:00 am a 10:30 am en el área de restaurante (ext. 116), fuera de este horario este servicio será cobrado a su cuenta bajo un valor establecido, les recordamos que el horario de check out (salida) es a las 13:00 horas y el check in (entrada) a las 15:00 horas.

8. No se permite el acceso de mascotas de ninguna especie a las instalaciones del hotel, excepto perros guías.

9. Estimado huésped lo invitamos a unirse a nuestra campaña ambiental, si requiere cambio de su lencería utilice nuestro tent card (gota) de color verde ubicado al borde de la cama para solicitar o no el servicio.

10. Toda queja, sugerencia o felicitación deberá anotarse en los formatos de quejas y sugerencias que la administración del hotel tiene a disposición de los usuarios en la recepción, de acuerdo a los lineamientos fijados por la Secretaría de Turismo.

11. Respeto por la cultura, creencias, tradiciones y hábitos de las personas de la Región

12. Hacer uso racional de recursos naturales

13. Cumplir los requisitos legales para la prevención de la explotación sexual de menores

14. Respeto por la tranquilidad de otros huéspedes

15. Hacer separación en la fuente de los residuos generados

DUTIES OF THE GUEST

1. You are staying in an executive hotel RNT 28246, we recommend you to keep your sanity in behavioral rules regarding excessive noise, drunkenness level, walking in common areas late at night and due behavior in standards Hygiene and toilet facilities.

2. The guest is obliged to cooperate in the preservation of the furniture and belongings made available to him, any damage to the hotel linen (towels, sheets, napkins) by dyes, grease, chemicals, rust or stains without identifying The value of repair or equivalent cost of the same may be charged to the account or charged in cash. Any damage caused to the property of the Hotel will be entirely the responsibility of the guest.

3. For your safety and that of the rest of the guests, it is NOT allowed the entrance of people to the rooms that have not been registered or announced by the reception, also in the withdrawal of the same from the facilities. The Hotel will incur an extra charge per night or day when it exceeds 20 minutes of visit. All minors must register in the company of their parents, visitors must announce and wait in lobby until the guest attends.

4. For your convenience, in time to leave, they must announce their departure to the reception, so that in their absence the room can be cleaned and recorded messages. Do not leave your card or key inside your room or give it to strangers. Be sure to return it at the end of your stay.

5. This establishment is smoke free, which is why smoking inside the infrastructure is prohibited. According to Law 1335 of July 21, 2009 of the Ministry of Health, prohibited smoking in enclosed spaces. If you decide to smoke inside the infrastructure you will be charged USD 200 per ozonification and deodorization

6. Money and valuables must be deposited in the Safes of the allocated room or reception The establishment is not responsible for the loss of objects inside rooms not deposited inside the box, if it has larger objects Request the custodial service in the administration. Remember to make the declaration of valuables during your check in. The objects or values forgotten by a guest in the room, will remain in custody of the administration of

the hotel for a term of 90 days, after this period and when there is no claim, will be discarded.

7. We inform you that the breakfast hours included in the rate are from 6:00 am to 10:30 am in the restaurant area (ext 116), outside these hours this service will be charged to your account under a set value , We remind you that the check-out time is at 13:00 and check-in at 3:00 p.m.

8. Pets of any kind are not allowed to access hotel facilities except guide dogs.

9. Dear guest, we invite you to join our environmental campaign, if you need a change of your lingerie use our green tent card (drop) of green located at the edge of the bed to request or not service.

10. Any complaint, suggestion or congratulation should be noted in the formats of complaints and suggestions that the hotel management has available to users at the reception, according to the guidelines set by the Ministry of Tourism.

11. Respect for the culture, beliefs, traditions and habits of the people of the Region

12. Rational use of natural resources

13. Comply with the legal requirements for the prevention of sexual exploitation of minors

14. Respect for the tranquility of other guests

15. Make separation of waste generated at the source

DERECHOS DE LOS HUÉSPEDES

1. Recibir un trato respetuoso y amable en la prestación de los servicios por parte del hotel; no habrá discriminación alguna por razones de sexo, credo político, religión, nacionalidad o condición social. El establecimiento podrá negar sus servicios cuando el huésped se presente al mismo en estado de ebriedad o bajo el influjo de drogas o estupefacientes o cuando se pretenda dar uso distinto al del servicio de hospedaje.
2. Derecho al servicio de desayuno como promesa de venta e incluido en su tarifa por noche de alojamiento.
3. Seguro médico básico establecido por área protegida para emergencias primarias.
4. Recibir en conformidad el servicio de arrendamiento de una habitación y sus accesorios, mediante el pago de los cánones y precios vigentes en el momento de la presentación del servicio y de acuerdo a los distintos planes. La tarifa y el plan son los que aparecen en la tarjeta del registro hotelero. La prestación de estos servicios estará sujeta a la disponibilidad
5. Conocer la información del manejo de los recursos naturales, socioculturales y económicos que impactan el Hotel.
6. Conocer la información de los requisitos legales aplicables a los huéspedes para las actividades de turismo y alojamiento.
7. Disfrutar de los sitios de interés turístico de la región.
8. Si el hotel, se encuentra en la imposibilidad de cumplir con una reservación aceptada por escrito, siempre que haya prepago o se ve forzado a terminar anticipadamente el hospedaje a plazo determinado, deberá obtener alojamiento para el huésped en otro establecimiento que cumpla con el mismo estándar o superior.
9. El establecimiento ha tomado medidas de seguridad adecuadas y cuenta con un seguro de Responsabilidad Civil. En caso de incendio o inundación por favor siga las recomendaciones de nuestro personal o guíese con las rutas de evacuación establecidas
10. Recibir facturación por los servicios contratados según el marco legal
11. Recibir información turística y orientación de ciudad en caso de requerirlo
12. Resguardar su seguridad y confidencialidad por parte del recurso humano del hotel.
13. El Hotel usa responsablemente sus datos personales, dándole cumplimiento a la Ley 1581 de 2012 y en el Decreto 1377 de 2013.

GUEST RIGHTS

1. Receive respectful and friendly treatment in the provision of services by the hotel; There will be no discrimination on grounds of sex, political creed, religion, nationality or social status. The establishment may deny its services when the guest is present in the same when intoxicated or under the influence of drugs or narcotics or when it is intended to give different use to the hosting service.
2. Right to breakfast service as a promise of sale and included in your room rate per night.
3. Basic health insurance established by protected area for primary emergencies.
4. Receive in compliance the service of rent of a room and its accessories, by means of the payment of the canons and prices in force at the time of the presentation of the service and according to the different plans. The rate and plan are those that appear on the hotel registration card. The provision of these services will be subject to availability
5. Know the information on the management of the natural, socio-cultural and economic resources that impact the Hotel.
6. Know the information of the legal requirements applicable to guests for tourism and accommodation activities.
7. Enjoy the sights of the region.
8. If the hotel is unable to comply with a written reservation, whenever it is prepaid or forced to terminate the accommodation in advance, it must obtain accommodation for the guest in another establishment that complies with the Same standard or higher.
9. The establishment has taken adequate security measures and has civil liability insurance. In case of fire or flood please follow the recommendations of our staff or guide you with established evacuation routes
10. Receive billing for contracted services according to the legal framework
11. Receive tourist information and city guidance if required
12. To safeguard your security and confidentiality by the human resource of the hotel.
13. The Hotel responsibly uses your personal data, complying with Ley 1581 of 2012 and Decreto 1377 of 2013.